

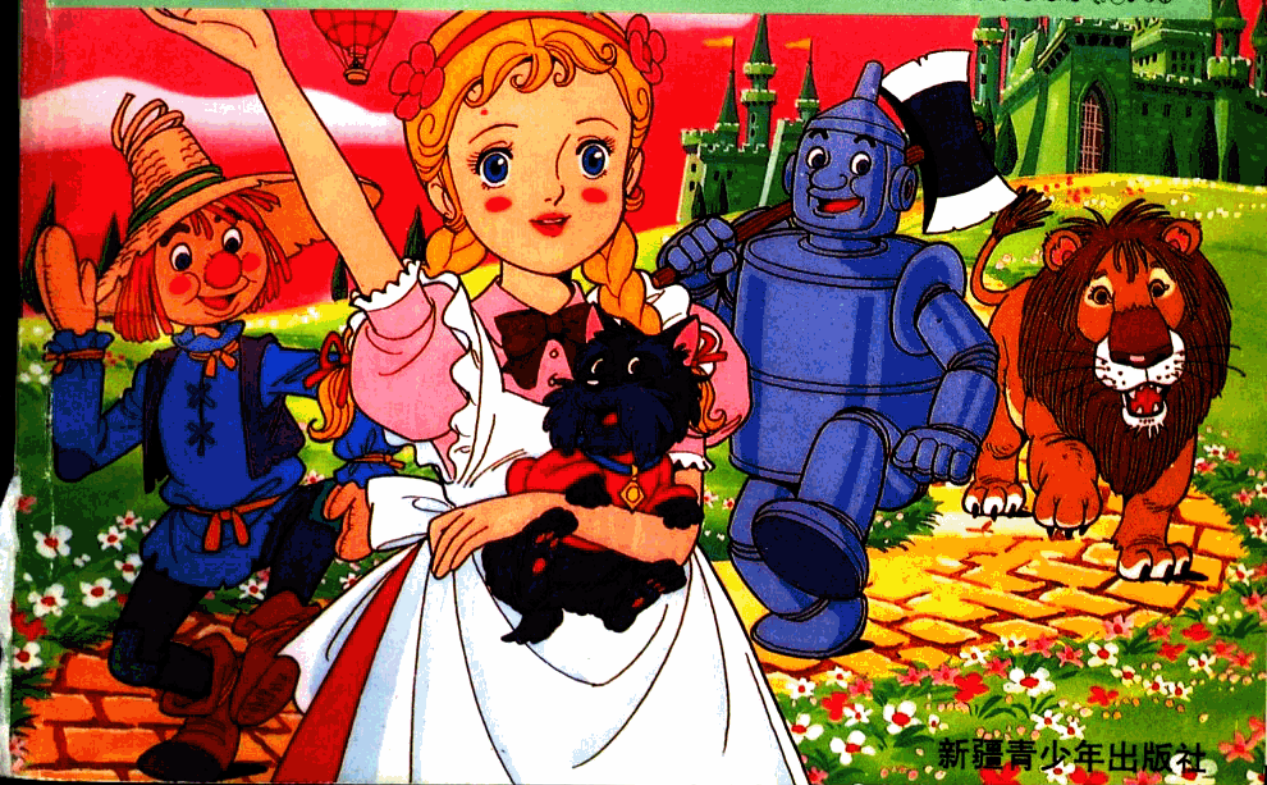
百看不厌系列

★ 汉语拼音 ★

世界名著



辛多巴魔术师

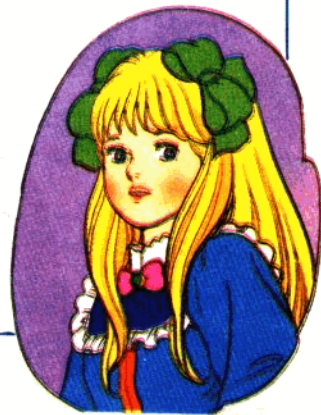
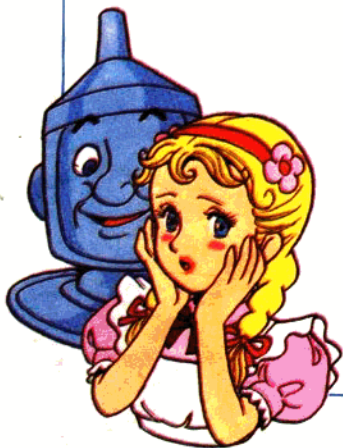
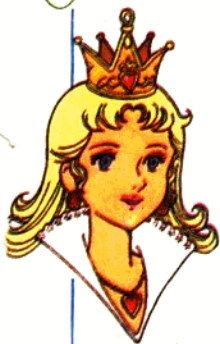


新疆青少年出版社

新童话大世界

辛多巴魔术师

春晓 编绘
新疆青少年出版社



([新] 新登字 06 号)

责任编辑: 吴晓兰 杨夫立

封面设计: 刘梁伟

策 划: 红辣椒创作中心

百看不厌系列·世界名著新童话 (Ⅱ)

辛多巴魔术师

春 晓 编绘

新疆青少年出版社出版 (乌鲁木齐胜利路 100 号)

新华书店经销

四川省彭山县彩印厂印刷

开本 787×1092mm 1//24 印张 2.0 字数 20 千

1995 年 12 月第 1 版 1995 年 12 月第 1 次印刷

ISBN7-5371-2050-1/I·685 印数: 1—10000

定价: 4.00 元

xīn duō bā mó shù shī

辛多巴魔术师

zài liáo kuò de měi guó kān sà sī zhōu cǎo yuán shàng yī zuò
在辽阔的美国堪萨斯州草原上，一座
nóng jiā xiǎo wū qū líng líng de zuò luò zài nà lǐ
农家小屋孤零零地座落在那里。

xiǎo wū lǐ miàn zhù zhe yī wèi jiào táng luò sī de xiǎo gū niáng,
小屋里面住着一位叫唐洛丝的小姑娘，
tā hé hēng lì shū shū āi mǔ dà shēn yǐ jí yī zhī jiào tuō tuō de
她和亨利叔叔、埃姆大婶以及一只叫托托的
xiǎo gǒu shēng huó zài yī qǐ
小狗生活在一起。

yǒu yī tiān kě pà de lóng juǎn fēng tū rán guā
有一天，可怕的龙卷风突然刮
guò lái。hēng lì shū shū mǎ shàng dài táng luò sī
过来。亨利叔叔马上带唐洛丝
dào ān quán de dì jìào lǐ qù duǒ bì dàn táng luò
到安全的地窖里去躲避，但唐洛
sī de ài quǎn tuō tuō què bù jiàn le
丝的爱犬托托却不见了。





tuō tuō táng luò sī zuān chū dì jiào qù xún zhǎo zhè zhī xiǎo
“托托!” 唐洛丝钻出地窖去寻找这只小

gǒu
狗。

wàng wàng tuō tuō nǐ zài nǎ lǐ
“汪 ——, 汪 ——” “托托! 你在哪里?”

tuō tuō yuán lái duǒ zài wū zi lǐ de chuáng xià xià de fā dǒu
托托原来躲在屋子里的床下吓得发抖。

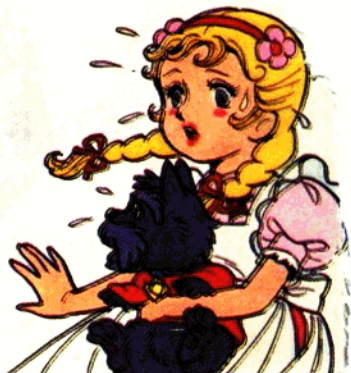
táng luò sī bào qiǎ tuō tuō zhèng zhǔn bèi fǎn huí dì jiào shí suí zhe
唐洛丝抱起托托, 正准备返回地窖时, 随着

yī zhàng hōng pā lā de fēi cháng kě pà
一阵“轰 ——! 啪啦!” 的非常可怕

de shēng yīn táng luò sī hé xiǎo gǒu lián tóng xiǎo
的声音, 唐洛丝和小狗, 连同小

wū yī qǐ bèi lóng juǎn fēng juǎn le qǐ lái
屋一起被龙卷风卷了起来。

āi ya jiù mìng wàng wàng
“哎呀 ——! 救命 ——!” “汪 汪
wàng wàng
——! 汪 汪!”

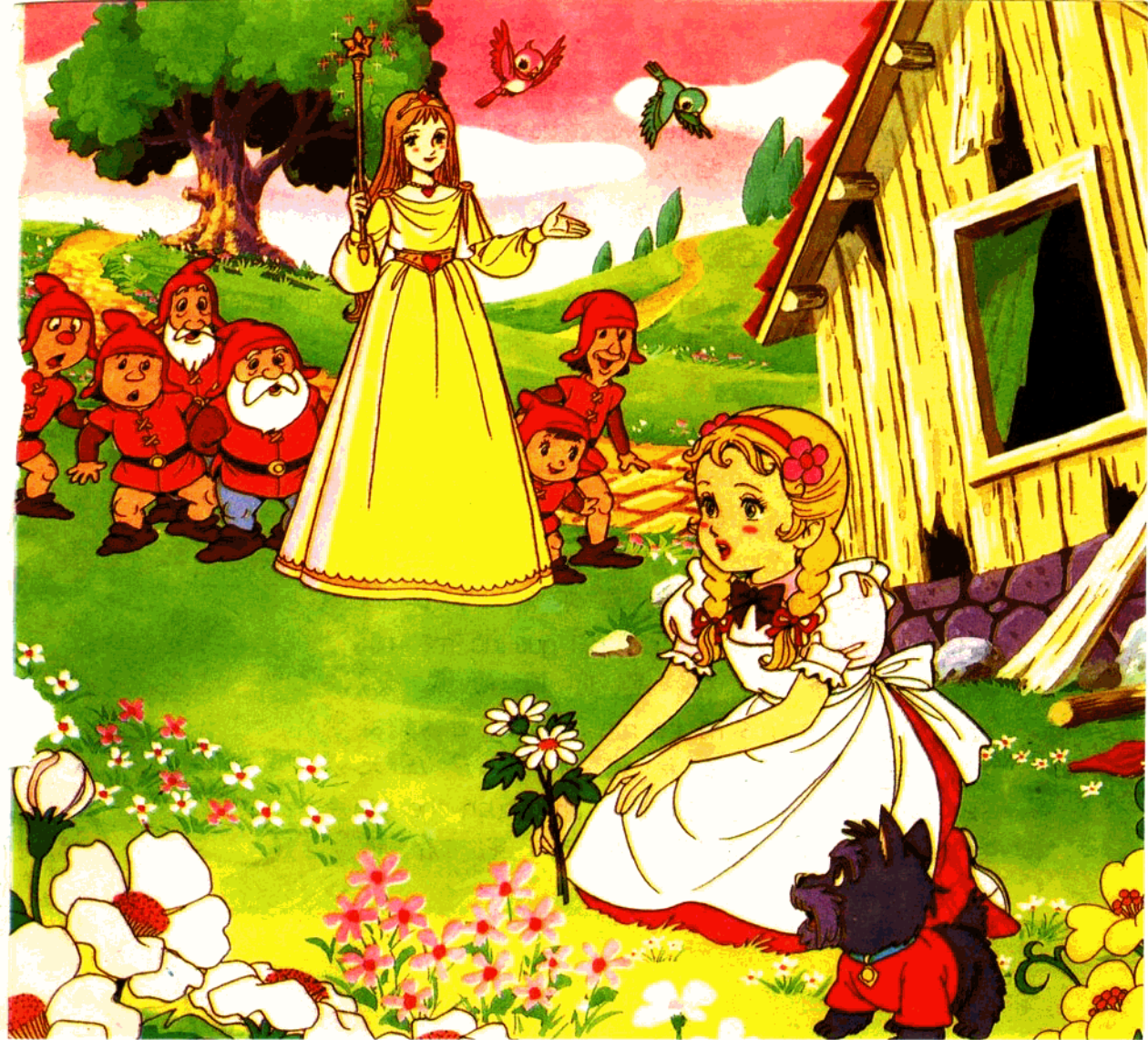




xiǎo wū xiàng fēng chē sì de zhuàn dòng zhe bèi juǎn shàng le
小屋像风车似的转动着，被卷上了
tiān kōng xiǎo wū zì bǎi lóng juǎn fēng juǎn shàng tiān kōng hòu bù
天空。小屋子被龙卷风卷上天空后，不
tíng de xiàng gāo chù fēi qù yě bù zhī guò le duō jiǔ zhī tīng dōng
停地向高处飞去。也不知过了多久，只听“咚”
de yī shēng xiǎo wū zì luò zài le dì shàng
的一声，小屋子落在了地上。

ā wǎng wǎng wǎng wǎng táng luò sī hé tuō tuō dōu
“啊——。”“汪汪！汪汪！”唐洛丝和托托都
bèi xià le yī tiào dàn tā men fā xiàn píng ān wú
被吓了一跳，但她们发现平安无
shì hòu zhōng yú sōng le yī kǒu qì cóng xiǎo wū
事后，终于松了一口气，从小屋
zi zǒu le chū lái wài miàn shì yī piàn cóng méi
子走了出来。外面是一片从没
jiàn guò de jǐng sè fēn hóng sè de tiān kōng xià
见过的景色，粉红色的天空下，
dào chù shì shèng kāi de xiān huā
到处是盛开的鲜花。

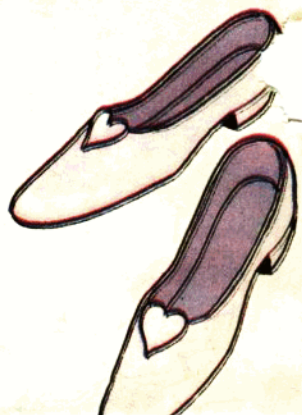




yī wèi měi lì de fù rén yǔ yī dà qún xiǎo rén xiàng tā men yíng
一位美丽的妇人与一大群小人向她们迎
lái huān yíng dào guó lái nín tì wǒ men xiāo miè le dōng guó
来。“欢迎到OZ国来，您替我们消灭了东国
de è mó nǚ wǒ men fēi cháng gǎn xiè nín xiǎo rén men xiàng táng
的恶魔女，我们非常感谢您。”小人们向唐
luò sī shuō dào
洛丝说道。

wǒ shì yī gè mó nǚ nín bù zhī dào ma fù rén shuō dào
“我是一个魔女，您知道吗？”妇人说道。

kàn dào táng luò sī yí huà bù jiě nà wèi fù
看到唐洛丝疑惑不解，那位妇
rén yòu jiě shì shuō wǒ shì běi guó de mó nǚ
人又解释说：“我是北国的魔女，
dōng guó de è mó nǚ bèi nín de fáng zi yā sǐ
东国的恶魔女被您的房子压死
le ēn hái néng kàn jiàn liǎng zhī chuān zhe yín
了。嗯，还能看见两只穿着银
xié de jiǎo nǎ
鞋的脚呐。”

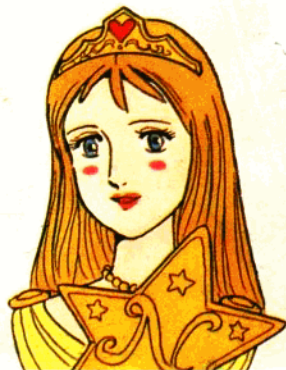


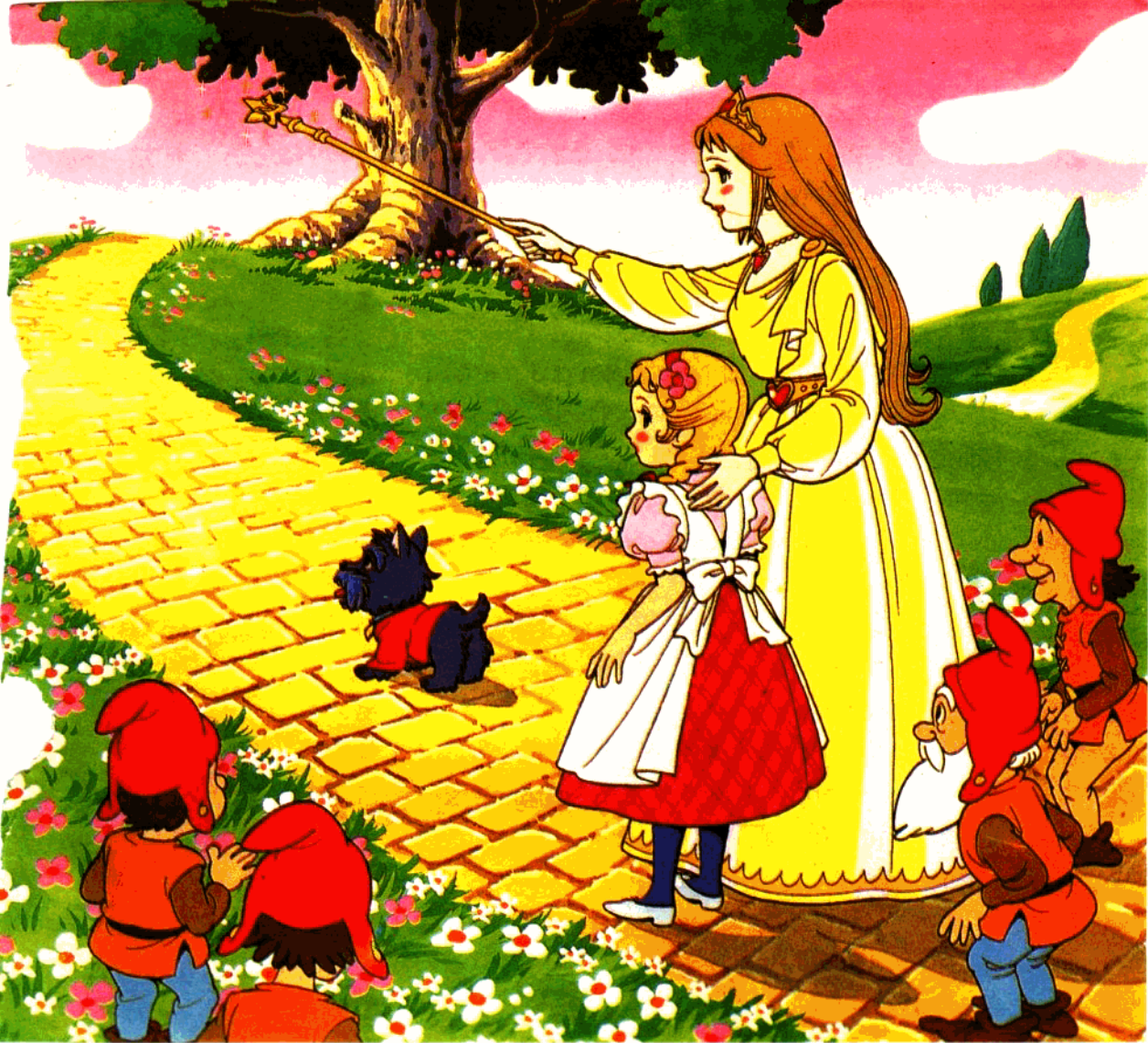


zài tài yáng de zhào yào xià è mó nǚ de jiǎo jiàn jiàn xiāo shī
在太阳的照耀下，恶魔女的脚渐渐消失，
zhī shàng xià nà shuāng yín xié zi běi guó mó nǚ ràng táng luò sī
只剩下那双银鞋子。北国魔女让唐洛丝
chuān shàng nà shuāng xié
穿上那双鞋。

zhè shì yī shuāng jù yǒu mó fǎ de xié zhǐ yào chuān shàng
“这是一双具有魔法的鞋，只要穿上
tā dāng nín yù dào kùn nán shí tā yī dìng huì bāng zhù nín de
它，当您遇到困难时，它一定会帮助您的。”

táng luò sī xiàng běi guó mó nǚ dǎ tīng zěn
唐洛丝向北国魔女打听怎
yàng cái néng huí dào kān sà sī qù běi guó mó
样才能回到堪萨斯去，北国魔
nǚ yòng tā de mó zhàng zhǐ zhe yī tiáo huáng sè
女用她的魔杖指着一条黄色
de lù
的路。





rú guǒ nín shùn zhe zhè tiáo lù jiù kě yǐ yī zhí zǒu dào fěi
“如果您顺着这条路，就可以一直走到翡
cuì chéng zài nà lǐ kě yǐ xiàng dà wáng dǎ tīng tā yī dìng huì
翠城，在那里可以向 OZ 大王打听，他一定会
gào sù nín de
告诉您的。”

táng luò sī yú shì xiàng běi guó mó nǚ hé xiǎo rén men gào bié
唐洛丝于是向北国魔女和小人们告别，
xiàng fěi cuì chéng chū fā
向翡翠城出发。

táng luò sī shùn zhe huáng sè de lù xiàng qián
唐洛丝顺着黄色的路向前
zǒu bù jiǔ lái dào yī piàn yù mǐ dì nà lǐ yǒu yī
走，不久来到一片玉米地，那里有一
gè dào cǎo rén zài xiàng tā hǎn wèi wèi xiǎo gū
个稻草人在向她喊：“喂喂，小姑
niáng qǐng bāng wǒ jiě kāi shēn shàng de shéng zǐ
娘！请帮我解开身上的绳子
ba
吧！”





táng luò sī bāng dào cǎo rén jiě kāi le shéng zǐ yī qún wū yā
唐洛丝帮稻草人解开了绳子。一群乌鸦
fēi guò lái wā wā de jiào
飞过来“哇——哇——”地叫。

dào cǎo rén nán guò de shuō lián wū yā dōu rèn wéi wǒ shì gè
稻草人难过地说：“连乌鸦都认为我是个
bān dàn méi bàn fǎ yīn wéi wǒ méi yǒu nǎo zi nǎo dai lǐ zhuāng
笨蛋，没办法，因为我没有脑子，脑袋里装
de quán shì dào cǎo
的全是稻草。”

rú guǒ shì nà yàng wǒ men yī qǐ qù zhǎo
“如果是那样，我们一起去找
dà wáng yě xǔ néng gěi nǐ yī gè nǎo zi nǐ
OZ大王，也许能给你一个脑子呢。”

dào cǎo rén tīng le fēi cháng gāo xìng jiù hé
稻草人听了非常高兴，就和
táng luò sī yī qǐ shàng lù qù fěi cuī chéng
唐洛丝一起上路去翡翠城。

